

# DORF-SPIEGEL

Informationsblatt der Gemeinden Hauenstein-Ifenthal und Wisen SO

## In dieser Ausgabe

- Spiegel-Kolumne
- Mitteilungen aus den Gemeindeverwaltungen und Einwohnerkontrollen Hauenstein-Ifenthal und Wisen
- Werkkommission
- Röm.-kath. Kirche - Pastoralraum Olten
- Evang. ref. Pfarrkreis Trimbach
- Brass Band Wisen
- Honigweg Rünenberg
- Kreisprimarschule Hauenstein-Ifenthal, Wisen
- Neubau Passhöhe Hauenstein
- Gartenabfälle
- Rätsel
- Inserate-Spiegel
- Veranstaltungs- und Entsorgungskalender
- Impressum



## Spiegel/KOLUMNE



Lisbeth Müller, Wisen

### Mein Italiener

Es war Liebe auf den ersten Blick. Er ist mir gleich aufgefallen, der bildschöne, schwarze Italiener. Ich habe mich natürlich nach ihm erkundigt. Nach dem ersten gemeinsamen Wochenende wollte ich ihn nicht mehr hergeben. Mein temperamentvoller, schwarzer Italiener hatte allen Schneid dieser Welt im Füdle. Zusammen haben wir tolle Reisen gemacht. Insgesamt wurde ich von vielen bewundert, von einigen gar beneidet. Er hat mich nie sitzen gelassen, wir waren ein gutes Gespann.

Aus hier nicht relevanten Gründen haben wir uns dennoch getrennt. Aber gleich bandelte ich mit einem andern Italiener an. Etwas ruhiger war der, hatte aber immer noch südländischen Pfupf. Ich war ja auch nicht mehr die Jüngste, das sah ich wohl ein, und der Neue und ich kamen optimal zurecht miteinander. Er hat mich überall hinbegleitet. Auch ihn habe ich geliebt, und er war es wert, ihm 15 Jahre lang treu zu sein. Sein Doktor\* versicherte mir stets, er sei gut zwäg. Immer noch gut zwäg für sein Alter. Das bin ich auch, so meine ich wenigstens. Mein Doktor (wir hatten nicht den gleichen, der Italiener und ich) bestätigt mir das nach jedem jährlichen Check. Der langen Rede kurzer Sinn: Wir sind zusammen alt geworden, der Italiener und ich.

Und nun der Abschied:

Es ist ein Kopfschmerz. Ich will nun nicht noch sentimental werden. Dennoch, gerne lasse ich ihn nicht ziehen. Wenn ich ihn anschau, finde ich ihn schlicht und einfach immer noch schön. Wohlgeformt. Aber, es macht einfach keinen Sinn mehr. Meine Söhne finden, es sei an der Zeit, dass ich ihn weggebe, d.h. verkaufe.

Meinen wunderschönen roten Alfa Romeo.

Ich habe ihn verkauft. Er bleibt in Wisen. Ich kann ihm also jedes Mal noch gränne, wenn ich ihn sehe. Und dem neuen Besitzer „meines“ Alfas wünsche ich gute Fahrt und viel Freude.

Nun fahre ich VW. Der Sound ist kläglich, sorry, nicht besonders halt, das Design ist dürftig, meine nicht raffiniert. Das Auto dient uns nicht schlecht, es ist bequem, man kann gäbig einsteigen, es hat Vierradantrieb und man muss (darf) nicht schalten. Auch nicht am Hauenstein. Es fährt einfach. Mainstream halt. In Berlin würde man sagen, wenn man etwas durchaus Bünzliges und wenig Aufregendes meint: „Lischen Müller!“

Der Tiguan ist gut, aber, wie gesagt, Lischen Müller halt. Passt!

\* Der Automech, natürlich.

*lisbethmueller@bluewin.ch*



*Koch/pedro 2014*



## Mitteilungen aus der Gemeindeverwaltung Hauenstein-Ifenthal



### Einwohnergemeinde Hauenstein-Ifenthal

Gemeindekanzlei, Obergässli 3, 4633 Hauenstein  
 Telefon 062 293 61 45, Telefax 062 293 61 46  
 gemeindeverwaltung@hauenstein-ifenthal.ch  
 Öffnungszeiten: Di. 14.00–16.00 / Do. 17.00–19.00

### Jahresrechnung 2019

Die Jahresrechnung 2019 schliesst mit einem Ertragsüberschuss und wurde durch den Gemeinderat genehmigt. Sie gelangt an die Gemeindeversammlung vom 30. November 2020.

### Benützung Schulhaus

Für die Benützung der Schulanlagen in Wisen und Hauenstein wurde ein Schutz- und Betriebskonzept erarbeitet. Die Schutzmassnahmen und Schutzkonzeptionen gelten auch für den Schulbus.

### Ferien Kanzlei

Die Gemeindekanzlei bleibt vom  
**20. Juli bis zum 2. August 2020**  
 geschlossen.



### Einwohnerkontrolle Hauenstein-Ifenthal

Gratulationen und Einwohnermutationen werden nicht publiziert, falls dies ausdrücklich gewünscht wird. Aus diesem Grunde besteht kein Anspruch auf Vollständigkeit.

### Gratulationen

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen alles Gute!

10. August: Herr Markus Zimmermann,  
zum **65. Geburtstag**  
 14. September: Frau Verena Gmür,  
zum **65. Geburtstag**

### Wegzüge

- 30.06.2020 Studer Joshua  
 30.06.2020 Contreras Borbolla Mariana

### Zuzug

- 19.07.2020 Odobescu Ana-Maria,  
Ifenthalerstr. 65, Ifenthal

*Anni Zimmermann*

## Bürgergemeinde Hauenstein-Ifenthal

### Schweizer Familie Feuerstelle im Gummiflüeli Hauenstein

Im Auftrag des Bürgerrates Hauenstein-Ifenthal hat Andreas Lindegger, Kundenmaurer die beliebte Feuerstelle im Gummiflüeli geflickt und wieder in Stand gesetzt.

Wir danken allen Benützenden für den sorgfältigen Umgang mit der Feuerstelle und freuen uns, wenn die Abfälle beim Verlassen des Platzes mitgenommen werden.

*Verena Studer, BG-Präsidentin*



## Werkkommission Hauenstein-Ifenthal

### Sonderabfallsammlung «Ig bi suber»

Restbestände von Pestiziden gelten als Sonderabfälle. Sie dürfen gemäss dem Umweltschutz- und Chemikaliengesetz nicht via Hauskehricht oder via Kanalisation entsorgt werden.

Kleinmengen müssen von den Verkaufsstellen kostenlos zurückgenommen werden. **Eine Alternative bietet die Sonderabfallsammlung in den Gemeinden.**

Im Rahmen eines Pilotprojekts der Aktion "Ig bi suber" wurden im Herbst 2019 in 19 Solothurner Gemeinden rund zwei Tonnen Pestizide und Dünger gesammelt und der fachgerechten Entsorgung zugeführt. Gemäss Stichproben setzte sich das Sammelgut aus einem Drittel Düngemittel, einem Drittel Insektiziden sowie einem Drittel übriger Giftstoffe (Herbizide, Fungizide etc.) zusammen. Ein Viertel der zurückgegebenen Mittel waren gar nicht mehr für die Verwendung zugelassen. 2020 wird die Sammelaktion in den restlichen Gemeinden des Kantons weitergeführt.

Was passiert mit den entsorgten Pestiziden?

Die Stoffe werden von einem Sonderabfall Unternehmen fachgerecht entsorgt. Die giftigen Stoffe werden einem Hochtemperaturofen zuge-

führt. Dieser spezielle Ofen generiert Temperaturen von 1'100°C bis 1'200°C. Die Temperatur eines normalen Verbrennungsofens reicht für Sonderabfälle nicht aus.

Die Sonderabfallsammlung wird in unseren Gemeinden gemeinsam durchgeführt. Sie findet statt am:

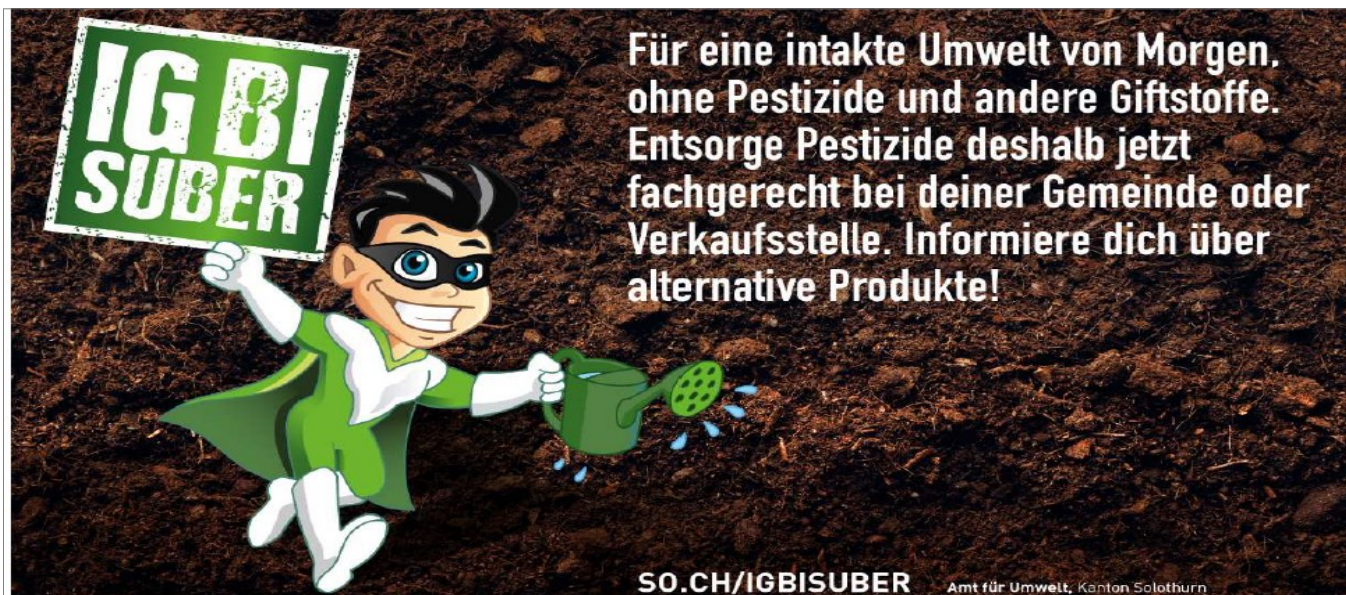
**Samstag, 05. September 2020**

- **12:30–14:00 Uhr**  
**Parkplatz FW Magazin Hauenstein**
- **15:00-16:30 Uhr**  
**Parkplatz beim Schulhaus Wisen**

Gesammelt werden alle Arten von Pestiziden, Farbabfälle, Lösungs- und Reinigungsmittel, Säuren, Laugen, Leuchtstoffröhren, Spraydosen, Altöl, Säuren, Laugen, Batterien, Akkus, Medikamente, Chemikalien, Quecksilberhaltige Chemikalien, Fotochemikalien, Elektroschrott.

Die Entsorgungskosten für die gesammelten Pflanzenschutzmittel und Pestizide wird vom Kanton übernommen und ist für die Einwohner kostenlos.

Für alle anderen abgegebenen Sonderabfälle übernehmen die Gemeinden einen Betrag von Fr. 10.-/ pro Haushalt. Alle weiteren Kosten müssen vor Ort bezahlt werden.



**Für eine intakte Umwelt von Morgen, ohne Pestizide und andere Giftstoffe. Entsorge Pestizide deshalb jetzt fachgerecht bei deiner Gemeinde oder Verkaufsstelle. Informiere dich über alternative Produkte!**

**SO.CH/IGBISUBER** Amt für Umwelt, Kanton Solothurn



## Zurückschneiden von Bäumen und Hecken

Um die Verkehrssicherheit zu gewährleisten und Lackschäden an Autos zu verhindern, werden alle Anwohner an Strassen aufgefordert, Bäume, Sträucher und Grünhecken, die in oder über das öffentliche Strassengebiet gewachsen sind auf folgende Grenzen zurückzuschneiden:

1. auf ihre privaten Grundstücksgrenzen min. 0.5 m von der Strasse oder Trottoir
2. auf eine Höhe von mindestens 4.50 m, wenn über die Strasse ragend, oder
3. auf eine Höhe von mindestens 2.50 m, wenn über das Trottoir hängend.

Zudem dürfen überhängende Äste Strassenbeleuchtungen, Verkehrssignale und Strassentafeln nicht verdecken.

Der Aufforderung zum Aufschneiden von Bäumen, Sträuchern und Hecken ist bis spätestens

**30. August 2020**

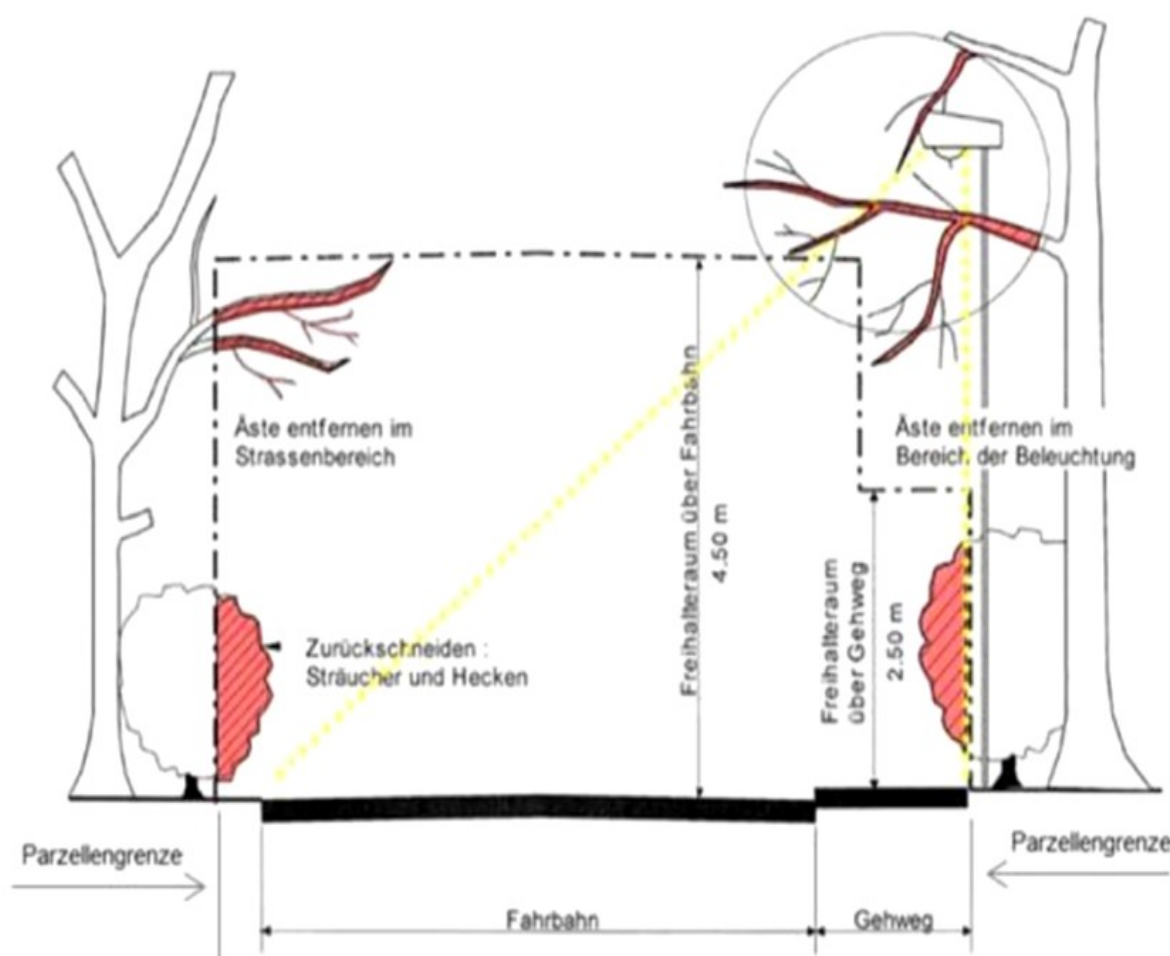
nachzukommen.

**Nach unbenutztem Ablauf dieser Frist ordnet die Werkkommission das Aufschneiden und Wegräumen auf Kosten der Grundeigentümer an.**

**Für Schäden und Unfälle, die aus Nichtbeachtung obiger Anordnung entstehen, sind die Grundeigentümer haftbar.**

*Die Werkkommission*

### Freizuhaltenes Lichtraumprofil gegenüber dem Strassenraum



## Mitteilungen aus der Gemeindeverwaltung Wisen



### Einwohnergemeinde Wisen SO

Gemeindekanzlei, Ausserdorfstr. 72, 4634 Wisen SO  
 Telefon 062 293 64 90, Telefax 062 293 64 91  
 kanzlei@wisen.ch / Öffnungszeiten:  
 Kanzlei: Di. 14.00-16.00 / Do. 19.30-20.30  
 Finanzverwaltung: Mo. 14.00-17.00

### Feuerwehrmagazin / neu Werkhof

Das Feuerwehrmagazin wird seit 1. Januar 2020 nicht mehr durch die Feuerwehr belegt. Der Feuerwehrverbund Wisenberg nutzt für die gemeindeübergreifende Feuerwehr das Gebäude in Zeglingen. Das Feuerwehrlokal in Wisen hat sich für die Gemeinde deshalb zur Umnutzung als Werkhof angeboten. Dies insbesondere, weil im Gemeindeschopf nebenan (alter Stall) Platznot bestand und aufgrund der Raumfeuchtigkeit gewisse Geräte gar nicht dort gelagert werden können.

Der Gemeinderat hat deshalb der neuen Nutzung zugestimmt und der Umzug ist bereits erfolgt. Lediglich für die Zwischenetage (Schulungsräumlichkeit) behält sich der Gemeinderat eine andere Nutzung vor.

### Gemeindeversammlung

Infolge der Corona-Massnahmen konnte die Rechnungsgemeinde-Versammlung im Juni nicht stattfinden. Der Gemeinderat hat nun den Termin für die Gemeindeversammlung auf Montag, 07. September 2020 festgesetzt. Neben der Jahresrechnung wird auch die gesamtrevidierte Dienst- und Gehaltsordnung zur Genehmigung anstehen.

### In Kürze:

- **Parkplatzproblem:** Der unbefriedigenden Parksituation im Unterdorf möchte der Gemeinderat mit einem Parkplatz-Reglement entgegen treten. Vorgesehen ist eine Regelung über das ganze Gemeindegebiet. Der Gemeinderat wird nach den Sommerferien den vorliegenden Entwurf auf Nutzen und Praxistauglichkeit prüfen und beraten.
- **Gemeindearbeiter:** Wegen einer Operation fällt der Gemeindearbeiter Christian Gosteli für mehrere Wochen aus. Die anfallenden Arbeiten teilen sich Martin Eicher und Martin Kocher. Wir danken den beiden für ihren Einsatz und Christian Gosteli wünschen wir gute Genesung.
- **1.-August-Feier:** Die Bundesfeier in Wisen findet – unter Einhaltung der Corona-Massnahmen – wie in den Vorjahren am 31. Juli beim Schützenhaus Wisen statt. Gastgeberin ist wiederum die Schützengesellschaft Wisen und die Gemeinde wird die traditionelle Wurst beisteuern.
- **Kein Grillfest:** Ins Wasser fällt hingegen das Grillfest der Brass Band Wisen im September. Aufgrund der unsicheren Lage verzichtet der Verein auf die Durchführung.

### Ferien Gemeindeverwaltung Wisen

Die Gemeindeverwaltung bleibt in der ersten Woche im August, d.h.

**vom 03. – 09. August**  
geschlossen

### Vermietung alter Gemeindeschopf

Der bisherige Gemeindeschopf (alter Stall) steht frei zur Vermietung.

- Fläche ca. 80 m<sup>2</sup>
- Mietzins / CHF 300

Nicht geeignet für feuchtigkeitsempfindliches Material.

Interessenten melden sich bei  
 Gemeindepräsidium, Paul Hecht,  
 Tel. 079 911 85 93 oder kanzlei@wisen.ch





### Einwohnerkontrolle Wisen

Gratulationen und Einwohnermutationen werden nicht publiziert, falls dies ausdrücklich gewünscht wird. Aus diesem Grunde besteht kein Anspruch auf Vollständigkeit.

### Gratulationen

Wir gratulieren herzlich zum kugelrunden achtzigsten Geburtstag, viel Glück, Gesundheit und nur das Beste im neuen Lebensjahr und –jahrzehnt!

- **Müller Lisbeth**, Leisackerstrasse 162 am 13. September

Die Dorfspiegel-Leserinnen- und –Leser dürfen sich immer wieder an den pointierten „Spiegel-Kolumnen“ von Lisbeth Müller erfreuen. Die treffenden und humorvollen Texte sind stets ein „besonderes Praliné“ in unserer Dorfzeitung. Herzlichen Dank!

### Zuzüge

Herzlich willkommen in Wisen:

- **Steiner Peter**,

- **Bringolf Philipp und Woodtli Selina**,
- **Häfeli Raphaela und Bütschi Patrick mit Tochter Lia Amaria**
- **Büchi Leonardo**,
- **Bucher Philipp und Müller Tamara**,

### Wegzüge

Folgende Personen haben Wisen verlassen:

- **Büchi Joy Caroline**, Rainackerweg 151 C
- **Benedetti Damian**, Schulhausplatz 208
- **Schmied Franz**, Hauptstrasse 231
- **Beugger Julia und Thommen Roman**, Hauptstrasse 62 A

### Geburt

Am 05. Juni erblickte **Marina Mühlematter** das Licht der Welt. Wir gratulieren den Eltern Maja und Tobias Mühlematter herzlich zur Geburt ihres Töchterchens und wünschen ihnen viel Freude mit der kleinen Familie.

*Irma Looser*

## Römisch-katholische Kirche - Pastoralraum Olten

### Messfeiern

Bitte im Internet [www.katholten.ch](http://www.katholten.ch), oder im Pfarrblatt KIRCHEheute nachschauen.

Wegen der aussergewöhnlichen Situation gibt es immer wieder Änderungen. Orientieren sie sich bitte im Pfarrblatt oder im Internet.

Martina Nussbaumer unsere Sakristanin für die Kirche St. Josef Wisen, hält sie auch im Kasten neben der Kirchentür auf dem Laufenden. Die Neuigkeiten werden dort angeschlagen.

### Kirche St. Josef in Wisen

Die Kirchentüre ist tagsüber immer geöffnet. Wenn sie das Bedürfnis nach einem Besuch haben, dann sind sie herzlich eingeladen.

Die Gottesdienste haben an Pfingsten wieder gestartet. Die Massnahmen im Pastoralraum sind überall gleich. Einige Bänke sind abgesperrt und auf den Bänken sind Kleber, damit der Abstand gewährt wird.

Bei der Eucharistie werden die Hostien bis zur Verteilung bedeckt und der Priester und die Kommunionhelfer desinfizieren sich die Hände bevor sie die Handkommunion austeilten.

Somit hält sich die Kirche an die Auflagen des Kantons.

### Erstkommunion am 15. August

Auch das Fest der Kinder die zum Ersten Mal die Hostie erhalten, musste verschoben werden. Da die Sicherheitsmassnahmen auf der Burgwei-

de nicht gewährleistet werden können, wir das grosse Fest für die Kinder der Berggemeinden, am **15. August um 11.00 Uhr** in der Kirche St. Mauritius in Trimbach stattfinden. Wegen der Grösse, damit die Verwandten auch dabei sein können, musste diese Kirche gewählt werden. Die Probe der Kinder ist am Donnerstag 13. August um 17.00 Uhr. Die Familien haben das Programm erhalten.

Der Anlass ist öffentlich und Verwandte, Freunde, Bekannte der Kinder sind herzlich dazu eingeladen, wie auch alle anderen.

## Singen

Geplant sind wieder Proben für einen Gesang am Erntedankfest vom **Sonntag 13. September um 10.00 Uhr** in der Kirche St. Katarina in Ifenthal.

Die Proben sind geplant am:

Donnerstag 27. August, 3. und 10. September. Jeweils um 20.15 Uhr im Pfarreiheim in Ifenthal.

Dies alles je nach der Lage der Corona Situation.

Zu diesem Singen sind alle Singfreudigen eingeladen. Die meisten Sängerinnen und Sänger des ehemaligen Kirchenchors sind auch dabei. Die Leitung dieses Freiwilligen Anlasses ist bei Andreas Basler. Er hatte den Kirchenchor während der letzten Jahre geleitet. Alle würden sich über viele Stimmen freuen.

## Elterngebet

Am Donnerstag 17. September um 19.00 Uhr findet das nächste Elterngebet statt. Alle können daran teilnehmen. Zuerst wird in der Kirche für Kinder, Jugendliche und die Familie gebetet. Im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen im Pfarreisäli meistens auch mit einem Film.

Die organisierende Familie Mazacek freut sich über alle Teilnehmenden.

## Gottesdienste auf dem Berg

### Samstag 1. August

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Ifenthal

### Samstag 8. August

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Wisen

### Samstag 15. August

Erstkommunion

11.00 Uhr Festgottesdienst in Trimbach

### Samstag 22. August

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Wisen

### Samstag 29. August

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Ifenthal

### Samstag 5. September

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Wisen

Jahrzeiten für: Jakob Zemp

Anna und Hans Bloch-Brodmann

Bernhard Mathiuet-Niggli

### Sonntag 13. September

Erntedankfest

10.00 Uhr Festgottesdienst in Ifenthal

### Samstag 19. September

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Wisen

Jahrzeiten für: Elisa und Paul Kunz-Christ

Elsa Gruber-Bitterli

### Samstag 26. September

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Ifenthal

### Samstag 3. Oktober

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Wisen

*Rita Bloch*





## Evangelisch-Reformierte Kirchengemeinde Olten

Hauenstein–Ifenthal und Wisen bilden zusammen mit Trimbach und Winznau den Pfarrkreis Trimbach der Gesamtkirchengemeinde. Die aktuellsten Angaben zu unseren Anlässen stehen jeweils unter [www.ref-olten.ch](http://www.ref-olten.ch) oder im «Kirchenbote».

### Kontaktpersonen:

**Andreas Haag**, Pfarrer,  
062 293 32 42, [andreas.haag@ref-olten.ch](mailto:andreas.haag@ref-olten.ch)

**Cornelia Ingold**, Sozialdiakonin für Kinder- und Jugendarbeit,  
079 787 12 89, [cornelia.ingold@ref-olten.ch](mailto:cornelia.ingold@ref-olten.ch)

**Sabine Woodtli**, Sozialdiakonin, Bereich: Diakonie, Erwachsenenarbeit, Migration  
079 332 09 21, [sabine.woodtli@ref-olten.ch](mailto:sabine.woodtli@ref-olten.ch)

### Sonntag, 09. August, 10 Uhr

Ökumenischer Familien-Gottesdienst zum Schuljahresanfang mit dem Kinderchor Trimbach und Johannes Rösch, dem Chile-mit-Chind Team Monika Boeschstein, Cornelia Ingold und Pfarrer Andreas Haag im KGH Winznau.



### Sonntag, 13. September, 10 Uhr: Erntedank -Familiengottesdienst

in der Johanneskirche Trimbach, gestaltet von den 5. und 6. Klässlern mit ihrer Religionslehrerin Doris Döbeli und Pfarrer Andreas Haag



### Ausblick: Kinderwoche in den Herbstferien

Dienstag, 13.- Freitag, 16. Oktober Jeweils 13.30 bis 16.30 Uhr im Kirchengemeindehaus in Winznau, unter dem Motto „Sei dabei, wenn Nehemia Geschichte schreibt“. Weitere Infos und Anmeldung bei Cornelia Ingold



## Brass Band Wisen



### Machs guet Röbi!



Nach längerer Krankheit wurde unser Ehrenaktivmitglied Röbi Wyss am 12. Juni 2020 im Alter von 70 Jahren von seinem Leiden erlöst. Die musikalische Karriere von Röbi fing in der Musikgesellschaft Trimbach, in welcher er auch als Präsident amtierte, an. 1984 wurde er dann Aktivmitglied in der Musikgesellschaft Eintracht Wisen (neu Brass Band Wisen). Er war langjähriges Muko- und Vorstandsmitglied im Verein und schrieb als Aktuar etliche Sitzungsprotokolle und Zeitungsberichte. Zum 125. Jubiläum der Musikgesellschaft Eintracht Wisen verfasste er die neue Vereinschronik, in die er sehr viel Zeit investierte. Röbi war jedoch nicht nur in Wisen aktiv. Im Niederämter Musikverband war er als Beisitzer im Vorstand tätig, amtierte dann als Präsident und wurde später zum Ehrenpräsidenten ernannt. Zudem war er Verantwortlicher für das Niederämter Jugendmusiklager. Im Solothurner Blasmusikverband war Röbi auch eine lange Zeit aktiv. So war er Vizepräsident, Verantwortlicher für die Verbandszeitung und wurde dort zum Ehrenmitglied ernannt. Im höheren Alter wurde Röbi im Veteranenspiel des Solothurner Blasmusikverbandes musikalisch tätig und war auch aktiv im Vorstand der Veteranenvereinigung. Im Jahr 2006 wurde Röbi dann zum Präsidenten gewählt und 2019 nach seiner Demissio-

nierung zum Ehrenpräsidenten ernannt. Nach 35 Jahren aktivem Musizieren gab Röbi 2019 in der Brass Band Wisen aufgrund seiner Krankheit den Austritt aus dem Verein bekannt. Auf Röbi konnte man immer zählen, ob in den Proben oder auch im Vorstand. Auch wenn es ihm teilweise nicht gut ging, hatte er in den Proben oder auch in der „Beiz“ immer den richtigen Spruch auf Lager.

Röbi, wir danken dir für alles, was du für unseren Verein getan hast. Den Angehörigen wünschen wir in dieser schweren Zeit viel Kraft und möchten hiermit unser herzliches Beileid ausdrücken.

Machs guet Röbi!

### Proben während Coronazeiten

Auch in unserem Verein stellte der Coronavirus alles auf den Kopf. Mitte März wurde unser Probenbetrieb unterbrochen und somit auch das Jahreskonzert Ende April abgesagt. Zudem wurde der Regionalmusiktag in Fulenbach im Juni auf nächstes Jahr verschoben. Nach 3-monatiger Pause hätten wir den Probenbetrieb Mitte Juni wieder aufnehmen können. Da wir aber bis zu den Sommerferien weder ein Ständli noch ein Konzert geplant hatten, beschlossen wir statt zu Proben einfach ein gemütliches Beisammensein mit Speis und Trank zu organisieren. Bei noch etwas kühlem Sommerwetter genossen wir bei Regula Bitterli einen schönen Abend als Verein. Herzlichen Dank an Regula für die Organisation.

### Grillfest 2020

Aufgrund der aktuellen Coronasituation und der Ungewissheit, ob die Zahl der Infizierten steigt, haben wir im Verein beschlossen, das Grillfest 2020 abzusagen. Wir bedauern diesen Beschluss sehr, die Gesundheit der Bevölkerung liegt uns jedoch am Herzen.

*Svenja Läuchli*



## ISS HONIG, MEIN SOHN - Eröffnung Honigweg Rünenberg

Ob kristallin, cremig oder flüssig: Je Nach Rohstoff zeigt er Honig eine andere Konsistenz. Auf dem Honigweg in Rünenberg erfahren Besucher viele weitere Geheimnisse dieses Naturprodukts.

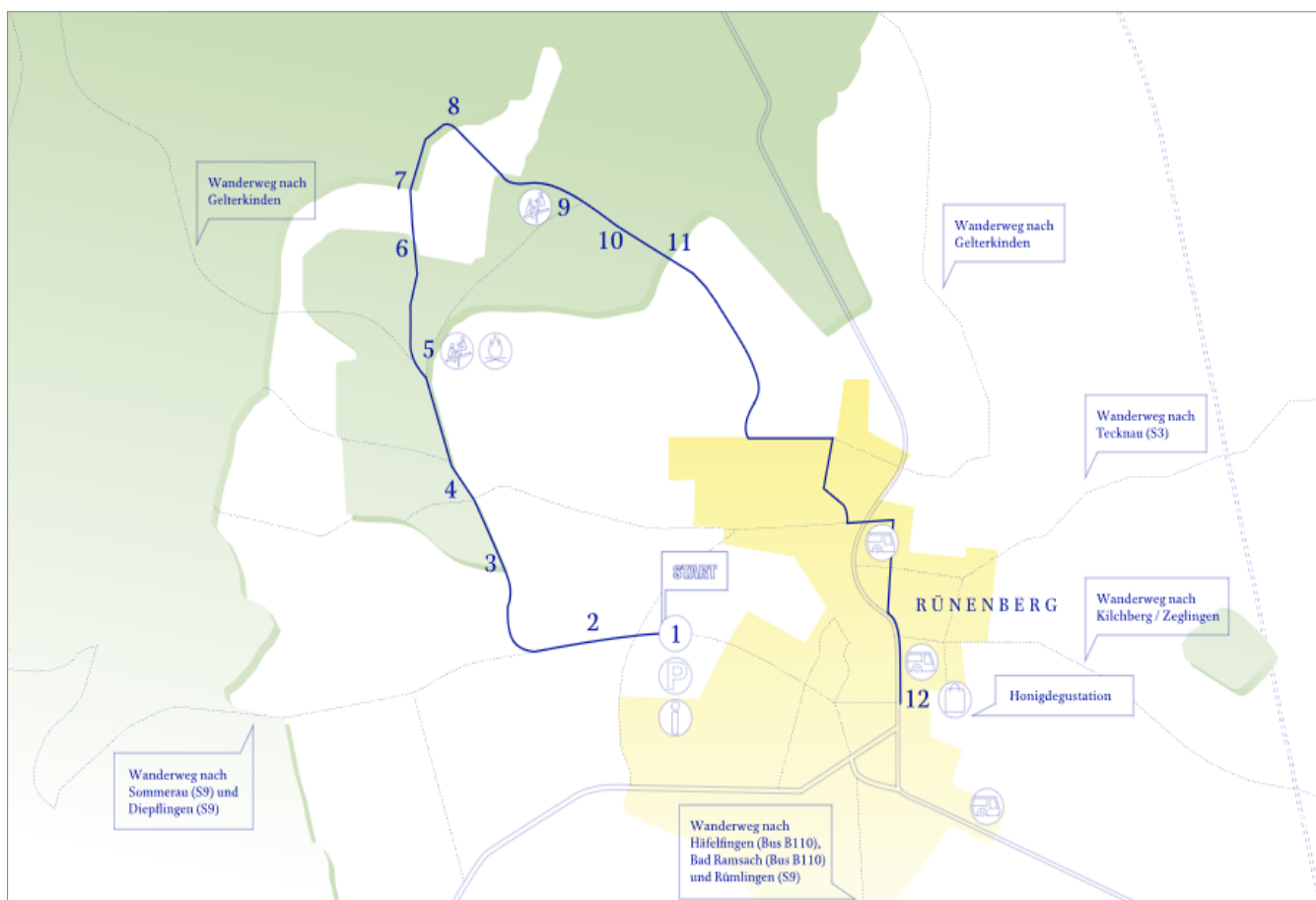
Was in der Bibel steht, ist hochaktuell - zumindest, wenn es um Honig geht. Denn gemäss Verein Honigweg Rünenberg trifft das Zitat „Iss Honig, mein Sohn, denn er ist gut“ den Nagel auf den Kopf. Der Erlebnispfad im Oberbaselbiet wurde Ende April in aller Stille eröffnet und steht Ihnen, liebe Interessierte, täglich zur Verfügung. Das geplante Honigweg-Fest wurde auf 2021 verschoben.

Seit Urzeiten verwendet der Mensch Honig als Nahrungs- und Heilmittel, wie das Bibelzitat beweist. Familien, Schulen, Gruppen, aber auch Einzelpersonen entdecken auf dem rund drei Kilometer langen Parcours die Geheimnisse dieses Naturprodukts. Die Imker der Nordost-

schweiz setzten sich klare Ziele. Der Honigweg zeigt die Vielfalt des Honigs und dessen Rohstoffe, wirft einen Blick zurück und fischt fast verschwundenes Wissen auf. So erfahren die Besucher unter anderem, dass das Baselbiet ein ausgesprochenes Bienenland mit einer der höchsten Bienendichten Europas ist. „Honig aus der Region ist keine Einheitsware, die immer gleich schmeckt“, betont Vereinspräsident Marcel Strub. Als Leiter der Fachstelle Bienen der Kantone Baselland, Basel-Stadt und Solothurn wird er vom Bienenzüchterverein Sissach unterstützt. Basel Tourismus finanziert den Honigweg über den Gasttaxenfonds zu gut einem Drittel.

[honigweg.ch](http://honigweg.ch)

*aus dem Tourismusmagazin  
Nr. 32 / März 2020,  
Wegskizze aus dem Internet.*



## Kreisprimarschule Hauenstein/Ifenthal - Wissen

### Die 6.Klasse verabschiedet sich aus Wissen

Die Sommerferien werden jedes Jahr heiss erwartet wie das Wetter in den Monaten Juli und August. Sommerferien heisst aber auch, dass wir uns von tollen Kindern verabschieden müssen. Sie verlassen unser Schulhaus nach einem sehr speziellen Schuljahr.

In Erinnerung bleibt das Skilager, welches von Sturmtief Sabrina aufgemischt wurde, so dass das erste Mal in der Geschichte der Sörenberger Bergbahnen die Lifte nicht in Betrieb waren.

Vor den Frühlingsferien begann dann für alle die grosse Herausforderung des Homeschoolings. Diese Zeit war schlussendlich eine enorm wertvolle Erfahrung für alle Beteiligten. Das Klassenzimmer und der strukturierte Schulalltag wichen den eigenen vier Wänden und eine grosse Selbstdisziplin und Selbstorganisation wurde vorausgesetzt. Die Schülerinnen und Schüler der 6.Klasse, wie auch alle anderen Stufen, haben diese Herausforderung mit Bravour gemeistert. So kann man mit gutem Gewissen sagen, dass dieser Jahrgang wahrscheinlich so gut auf die Oberstufe vorbereitet wurde wie sonst keiner vorher.

Die 6.Klasse wurde beauftragt ihre Schulzeit in Hauenstein und Wissen Revue passieren zu lassen. Die folgenden Texte stammen von der 6.Klasse und wurden fast eins zu eins übernommen.

Es ist komisch zu wissen, dass man nach 4 Jahren einfach nicht mehr in diesem Schulhaus und mit diesen Lehrern unterrichtet wird. Jetzt habe ich das Gefühl, als wäre ich erst gestern in die 6. Klasse gekommen.

Wenn ich an die 3. und 4. Klasse denke, war es auch eine sehr schöne Zeit mit Frau Flury. Ich werde sicher vieles vermissen aber die Oberstufe wird auch drei unvergessliche, schöne Jahre bieten.

Das schönste war, als wir uns nach etwa 2-3 Monaten Homeschooling in der Schule wieder-sahen. Was ein bisschen nervt ist, dass genau in diesem Jahr Corona kam und wir deshalb keinen normalen Abschluss haben.

Die Skilager Zeit war einfach wunderschön, ich hätte es mir nicht besser vorstellen können.

*Corina*

Der erste Tag im Kindergaren war für mich nicht so schwer wie für andere, denn ich kannte schon ein paar Kinder. Von jung auf kannte ich Lina und Luca, mit ihnen machte ich bis zu der 1. Klasse viel. Dann eher mit Luca und Alek.

Ich fand fast alles gut und lustig bis auf die alten Fotos anzuschauen von mir. Die peinlichen und lustigen Fotos könnte ich mir auch sparen, denn die braucht es echt nicht, aber es ist lustig die anderen anzuschauen.

Nicht so sehr freue ich mich auf die Oberstufe, weil dort alle grösser und älter sind als ich. Die Freunde aus der 5. Klasse will ich auch nicht verlassen.

*Yanick*

Anfangen hat es so, dass ich mich sehr wohl fühlte und ich sehr gute Freundinnen hatte. Die 5.Klasse war cool und spassig. Am Schluss fiel es mir schwer die 6.Klasse gehen zu lassen, denn sie sind mir ans Herz gewachsen.

Das Skilager war toll und lustig.

Jetzt als 6.Klässlerin ist es mir schwer gefallen mich anzupassen. Aber auch jetzt ist es toll und ich habe mein Ziel erreicht. Das Abschlussjahr war toll und ich habe gute Andenken und Erinnerungen. Ich freue mich auf die Oberstufe.

In der 5-6 Klasse backte ich sehr gerne und durfte es auch mitnehmen. Das bewundere ich hier, denn man darf wünschen und auch erleben. Die Ausflüge waren cool und lustig.

*Maria*

Ich fand die Zeit in der Primarschule lustig. Doch etwas was wirklich legendär war, war der Besuch in der Badi. Da war ich in der 5.Klasse und es war Hochsommer. Das war wirklich ein perfekter Tag. Wir assen zusammen und gingen immer auf die Wasserrutsche. Der Nachmittag war frei und dort habe ich noch mit meinen Kollegen abgemacht.

Was auch noch ein cooler Tag war, war der Ausflug zum Jura World of coffee. Wir hatten das Thema Schokolade, Kaffee und Gewürze. Jura World of coffee war ein sehr grosses Gebäude, in

diesem Gebäude konnte man den Weg der Kaffeebohnen verfolgen. Das war sehr amüsant. Jetzt gehe ich in die Oberstufe und hoffe das die Zeit lustig wird.

*Luca*

Ich fand die Zeit in der Kreisprimarschule, vom Kindergarten bis zur 6. Klasse, toll. Es war lehrreich und aber auch lustig.

Was ich an jedem Schuljahr gut fand waren die Schulreisen, leider dieses Jahr nicht wegen dem Corona-Virus. Die Schulreise in der 4. Klasse fand ich am besten, weil dort waren wir zuerst zu einer Ruine im Baselland gelaufen und danach gingen wir zum «Riesen- Bänkli» um zu bräteln.

Auch die Lehrpersonen fand ich gut. Leider können wir (die 6. Klässler) kein Abschlussfest machen wegen dem Virus. Das finde ich doof. Die 6. Klasse war mein absolutes Lieblingsjahr! Hoffentlich finde ich in der Oberstufe schnell gute Freunde wie die, die ich hier in der Kreisprimarschule habe. Ich werde mich von hier verabschieden und die Schule nur in guten Erinnerungen behalten.

*Michèle*

Die Kreisprimarschule Hauenstein-Ifenthal / Wissen wünscht der Abschlussklasse 2020 viele tolle Erlebnisse und eine unvergessliche Schulzeit in der Oberstufe.

*Philip Kämpf*





## Kommt der Neubau mit Hotel?

### Hauenstein-Ifenthal | Gemeinde erhofft sich neue Impulse fürs Dorf

Die Chancen für ein neues Gebäude mit Rundbau inklusive Gastro und Hotel auf der Hauenstein-Passhöhe stehen gut: Zwar gibt es wegen Corona eine Verzögerung von rund einem Jahr, aber der Neubau – eine Art Campus – soll voraussichtlich im nächsten Jahr realisiert werden können.

Die «Volksstimme» hat im Juli vergangenen Jahres bereits darüber berichtet: Auf der 690 Meter hohen Passhöhe des Unteren Hauensteins soll anstelle des seit dem Jahr 2012 geschlossenen, alten und halb verfallenen «Bolero»-Gebäudes ein Seminarzentrum «Thinktanks» (Denkfabrik) für mit Gastro und angefügtem Hotel entstehen. Der eindruckliche Ausblick von der Passhöhe aufs Mittelland und die Alpen verspricht den richtigen Rahmen für Aus- und Weiterbildungen sowie den Austausch bei Kader-Treffs von Firmen im Rahmen einer Art Campus zu bieten.

Der Zürcher Geschäftsmann Benjamin Witzum von der Bolmo Interieur AG hat das Areal privat erworben. Von ihm stammt die Idee, es zu einem Zentrum oder Campus mit entsprechenden Neubauten werden zu lassen. Die Zürcher Architektur- und Planungsfirma Fischer Architekten hat ein Projekt entworfen, das einen Rundbau mit Seminarräumen und einem angrenzenden Hotel mit gegen 90 Zimmern vorsieht. Die Umgebung mit einem ausgedehnten Golfplatz und die Tatsache, dass an Wochenenden viele Wanderfreudige zu verzeichnen sind, böte dem neuen Zentrum die Chance, auch ausserhalb der Seminar-Zeiten erfolgreich zu sein. Areal-Besitzer Benjamin Witzum erklärt gegenüber der «Volksstimme» denn auch, er habe nach wie vor «den Willen und den notwendigen Optimismus», dass sein Projekt realisiert werden kann.

#### Warten auf Behörden

Insbesondere die Coronakrise habe auf Behördenseite bei den notwendigen Abklärungen eine zeitliche Verzögerung ergeben. Witzum rechnet aber damit, dass noch in diesem Jahr die behördlichen Grundlagen für das Neubauprojekt vorliegen. Dazu gehören ein überarbeitetes

Leitbild und ein Mitwirkungsverfahren auf Gemeindeebene. Der Kanton hat auch die Zonenkonformität zu prüfen; die Gestaltung der Passhöhe wird von der Gemeinde als bedeutungsvoll eingestuft, wie Gemeindepräsident Stefan Berchtold erklärt.

Erst wenn die notwendigen behördlichen Bewilligungen vorliegen und die Rahmenbedingungen für ein Neubauprojekt klar sind, will Witzum sein Projekt weiter vorantreiben. Und erst wenn die Möglichkeiten klar seien, könne auch die Investorenfrage angegangen werden. Die Wünsche und Anliegen der Gemeinde Hauenstein seien ihm wichtig.

Er wolle da nicht vorgreifen. Gemeindepräsident Stefan Berchtold geht auch davon aus, dass die offenen Fragen bis Ende Dezember dieses Jahres geklärt sind. Das neue Leitbild des Dorfs, das auch das Areal der Passhöhe als Dorfteil miteinschliesst, werde der Dorfbevölkerung als Grundstein für das Projekt an der Gemeindeversammlung im Oktober oder November zum Entscheid vorgelegt. Die Bevölkerung ist nach Einschätzung des Gemeindepräsidenten grundsätzlich für das Neubauprojekt von privater Seite. Man erhoffe sich davon neue Impulse für die Gemeinde.

*Bericht von André Frauchiger  
aus der «Volksstimme» vom 25. Juni 2020  
Abdruck mit Genehmigung der Redaktion.  
Volksstimme—die Zeitung für das Oberbaselbiet*



## Gartenabfälle schaden der Waldgesundheit

***Exotische Zierpflanzen bereichern unsere Gärten. Geraten sie in den Wald, kann das fatale Folgen haben. Dort führen sie sich nämlich auf wie Elefanten im Porzellanladen...***

Es blüht wieder in unseren Gärten. Viele Pflanzen gedeihen diese Wochen besonders prächtig. Was manche Gartenbesitzer nicht wissen: Auch wenn sie noch so schön sind, von einigen als Zierpflanzen von weit hergeholten Gewächsen geht eine ernstzunehmende Gefahr aus. Sie haben bei uns keine natürlichen Konkurrenten, breiten sich leicht über den Gartenzaun hinaus aus und verdrängen wertvolle heimische Arten oder verschleppen Krankheiten und Schädlinge. Besonders betroffen ist der Wald.

Fatal ist, wenn solche Pflanzen, sogenannte Neophyten, mit Gartenabfällen direkt in den Wald gelangen. Einmal ausgewildert, ist es für Waldeigentümer und Forstprofis schwierig und teuer, die wuchernden Fremdlinge wieder zu stoppen – mancherorts sogar unmöglich. Neophyten führen sich im Wald auf wie Elefanten im Porzellanladen. Unkontrolliert wachsen sie zu neuen, dichten Beständen heran und nehmen anderen Pflanzen, besonders jungen Bäumchen, den Platz und das Licht weg. Damit stören sie die Naturverjüngung, wie sie in vielen Wäldern praktiziert wird, also das eigenständige Nachwachsen der verschiedenen heimischen Baumarten. Dies ist aber wichtig für einen gesunden, starken und klimafitenden Wald, der all seine Leistungen erbringen kann.

### **Krankheiten und Schädlinge lassen Bäume absterben**

Darum gehören Gartenabfälle nicht in den Wald. Nie! Auch wenn sich der Rückschnitt der Hecke vielleicht optisch wenig unterscheidet vom Astmaterial der letzten Holzerei oder es sich nicht um Neophyten handelt, sondern um einfachen Rasenschnitt oder Topfballen der verblühten Balkondeko. Denn auch solches Grüngut schadet der Waldgesundheit, weil auf diese Weise Nährstoffe, Düngerreste oder fremde Kleinorganismen wie Viren, Bakterien oder Pilze ins Ökosystem eingetragen werden. Das Problem ist so ernst, dass das Jahr 2020 von der FAO, der Ernährungs

- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen, gar zum Internationalen Jahr der Pflanzengesundheit ausgerufen wurde.

Danke, dass Sie verantwortungsbewusst handeln und Ihre Gartenabfälle fachgerecht entsorgen! Neophyten gehören in den Abfallsack! Nutzen Sie für alles andere die Grünabfuhr der Gemeinde oder erkundigen Sie sich bei der Entsorgungsstelle in Ihrer Nähe.

*Weitere Informationen zum Wald und seiner Gesundheit finden Sie unter [www.waldschweiz.ch](http://www.waldschweiz.ch)*

### **Gartenabfälle können an folgenden Orten abgegeben werden:**

Roland Nussbaumer, Im Zelgli, Wisen

- Kosten: 2.50Fr. je 10kg
- Mitte April bis Ende November, samstags 16.00-17.00
- Grössere Mengen nach tel. Vereinbarung: 079 460 38 48

oder

ORGAKOMP AG,  
Schärmatt 58, 4448 Läuelfingen

- Nähere Auskünfte Tel. 062 299 20 70



## Rätsel Spiegel

|                                 |                                   |                              |                                   |                                    |                             |                                   |                                  |                                 |                                |                                  |                               |                       |
|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Fadenrollen<br>Agententätigkeit | ▼                                 | Halogene<br>Blutzuckerhormon | ▼                                 | sportlich                          | ▼                           | moeres-tüchtig<br>Fabelgestalt    | ▼                                | Himmelsrichtung                 | ▼                              | Amtskleidung des Richters        | ▼                             | Kartenspiel           |
| ▼                               |                                   | ▼                            |                                   |                                    |                             | ▼                                 |                                  | Vorführung<br>Ausflug zu Pferde | ▶                              |                                  |                               | ▼                     |
| Bindewort zu dieser Zeit        | ▶                                 |                              |                                   | reaktions-träge<br>Wand-schmuck    | ▶                           |                                   |                                  |                                 |                                | Wäsche-stück<br>Pflanzen-kunde   | ▶                             |                       |
| ▼                               |                                   |                              | Berufs-sportler<br>Börsen-ansturm | ▶                                  |                             |                                   |                                  |                                 |                                | In der Nähe<br>Abschlags-zahlung | ▶                             |                       |
| Währung<br>Lange-weile          | ▶                                 |                              |                                   |                                    | U-Bahn<br>gehacktes Fleisch | ▶                                 |                                  |                                 |                                |                                  |                               | US Bundes-staat       |
| ▼                               |                                   |                              |                                   |                                    |                             | Regelwerk<br>Boots-portler        | ▶                                |                                 |                                |                                  |                               | ▼                     |
| alter Begriff für Großvater     | funktions-fähig<br>großes Gebäude | ▶                            |                                   |                                    |                             |                                   |                                  | Handlung<br>schräge Stütze      | ▶                              |                                  |                               | hilfreicher Zuspruch  |
| ▼                               | ▼                                 |                              | Ankunfts-zeit<br>Liebhaber        | ▶                                  |                             |                                   |                                  | Behörden-stelle<br>Abitur       | ▶                              |                                  |                               | ▼                     |
| Hauptstadt der Fidisch Inseln   | Krabbe<br>ehemalig                | ▶                            |                                   |                                    |                             |                                   |                                  |                                 |                                | Fürwort<br>falscher Pfad         | ▶                             |                       |
| ▼                               | ▼                                 |                              |                                   | Zeitungs-spalte<br>Stadt in Japan  | ▶                           |                                   |                                  |                                 |                                |                                  |                               | kühles Getränk        |
| Pferdesportart<br>Fahrbahn      |                                   |                              |                                   |                                    | Geschöpf<br>Großstadt bahn  | ▶                                 |                                  |                                 |                                |                                  | Roman Stephen King<br>Dessert | ▶                     |
| ▼                               |                                   |                              |                                   |                                    |                             |                                   | voluminös<br>Personen            | ▶                               |                                |                                  |                               |                       |
| abwärts<br>...und Nacht         | ▶                                 |                              |                                   |                                    |                             | ... - Der Oxford Krimi<br>Konzern | ▶                                |                                 |                                |                                  |                               | Word aus dem Kochbuch |
| ▼                               |                                   |                              | englischer Vorname<br>Grün-fläche | ▶                                  |                             |                                   |                                  |                                 | Neben-fluss der Elbe<br>stören | ▶                                |                               | ▼                     |
| Bewohner der ehemalig. DDR      | Hinweis<br>Eiweiß-baustein        | ▶                            |                                   |                                    |                             |                                   |                                  |                                 |                                |                                  | Hühner-produkt<br>Grundsatz   | ▶                     |
| ▼                               |                                   |                              |                                   | Einfräsung<br>Stadt in der Schweiz | ▶                           |                                   |                                  |                                 |                                | Rotwild<br>Stadt in Frankreich   | ▶                             |                       |
| Damenwäschestück                | Hirnstrom-bild<br>Kosewort Oma    | ▶                            |                                   |                                    | Gewebe<br>Kräuter-getränk   | ▶                                 |                                  |                                 |                                |                                  |                               | englisches Bier       |
| ▼                               | ▼                                 |                              |                                   |                                    |                             |                                   | Nervus vagus<br>Abkürzung rechts | ▶                               |                                |                                  |                               | ▼                     |
| Gesichtsausdruck<br>Vorsilbe    | ▶                                 |                              |                                   |                                    |                             | Abtrün-niger                      | ▶                                |                                 |                                |                                  |                               |                       |
| ▼                               |                                   |                              | kehren                            | ▶                                  |                             |                                   |                                  |                                 |                                | Bruce ...                        | ▶                             |                       |



## Inserate *Spiegel*

### Bogenschiessen für jedermann

Samstag, 15. August 2020

- ab 12 Jahren
- wo?

Engstein 15  
4633 Ifenthal

- der Schnupperkurs ist kostenlos
- Ablauf:

10<sup>00</sup> Uhr Information  
Anschließend Beginn Parcours  
Ende Parcours ca. 15<sup>00</sup> Uhr

- kleine Festwirtschaft vor Ort
- Bitte anmelden bis Samstag, 8. August

Der Anlass findet bei jeder Witterung statt  
Anmeldung unter [vogus@sunrise.ch](mailto:vogus@sunrise.ch)  
Dani Lerch und Familie Hengartner

### Frauenturnen in Wisen

In unseren Turnstunden wird allen Teilnehmerinnen etwas geboten, über Fitness, Kraft-, Koordinations- und Balanceübungen wie auch Ballspiele, dabei sind auch immer unsere Lachmuskeln ein Begleiter. Durch die vielseitigen und abwechslungsreichen Lektionen wird die Freude an der Bewegung beibehalten.

Wir sind kein Verein und haben daher keine Verpflichtungen ausserhalb der Turnstunde. Schau doch mal rein.

Wann: Mittwoch 18:45 – 19:45 Uhr  
Wo: MZH Wisen  
Leitung: Priska von Büren  
078 760 84 67 / 062 212 38 45  
Vertretung: Heidi Stadelmann

**NEU**

regional  
zuverlässig  
flexibel

## Sorglos Paket für PC und Handys



## **Güdel-Electronics**

Ihr Partner für Bild, Ton und PC-Support

Bahnhofstrasse 13, CH-4448 Läuelfingen

Tel. 062 299 51 51, [guedel@guedel-electronics.ch](mailto:guedel@guedel-electronics.ch)

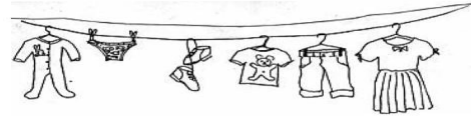
[www.guedel-electronics.ch](http://www.guedel-electronics.ch)

- **Wir unterstützen Sie im Umgang mit PC, Tablet, Handy etc.**
- **Probleme lösen wir schnell und bequem per Fernwartung**

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne

**062 299 51 51**

## Kinderkleiderbörse & Flohmarkt für die Kinder



**Mittwoch, 9. September 2020**  
**14.00 bis 16.00 Uhr**  
**Im Schulhaus Hauenstein**

Wir verkaufen eure gut erhaltenen Herbst- und Winterkleider, Schuhe, Sportartikel, Spielsachen, Bücher und CDs.

Wollt ihr eure Artikel im Voraus anschreiben, meldet euch bis 29. Aug. bei:  
**Andrea Wegmüller, Hauenstein, Tel. 062 295 54 55**  
**Andrea Zulliger, Wisen, Tel. 062 293 04 72**  
 Wir helfen auch gerne, eure Sachen anzuschreiben.

Annahme: Dienstag, 8. September 14.00 - 15.00 Uhr  
 Verkauf: Mittwoch, 9. September 14.00 - 16.00 Uhr  
 Auszahlung: Mittwoch, 9. September 16.30 - 16.45 Uhr

**Am Flohmarkt dürfen die Kinder ihre Sachen verkaufen oder tauschen.**

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Barbara Ramseier \* Andrea Zulliger \* Nadin Vogt \* Andrea Wegmüller

## Gesucht

Gibt es in Wisen irgendwo einen sonnigen Garten oder ein Stück Land für einen «Pflanzblätz» zu mieten / pachten?

Ich freue mich über Rückmeldungen!

Hanna B. 079 646 83 07



## Mitwirkende für die Ifenthaler Weihnachtsidylle 2020 gesucht!



Auch dieses Jahr legen wir uns wieder ins Zeug, um am **Samstag, 12. Dezember 2020** einen tollen Weihnachtsmarkt auf die Beine zu stellen.

Wir bleiben unserem Konzept treu und möchten den Besuchern auch im 2020 wieder ein breites, kulinarisches Angebot an Essen anbieten können. Ebenfalls dürfen auch die mit viel Liebe gebastelten Geschenke nicht fehlen.

Ein grosses Dessertbuffet, heisse Getränke und ein warmes Plätzchen findet man auch dieses Jahr wieder in der Kaffeestube im Pfarreiheim.

Herzlich willkommen sind alle, die Lust haben ein Teil unserer IWI-Familie zu werden und den Weihnachtsmarkt im Ifenthal zu dem zu machen, was er ist: Familiär, klein und fein!

Die Anmeldung für interessierte an einem Marktstand oder zur Unterstützung unseres Dessertbuffets erfolgt über den unten stehenden Talon. Gerne stehen wir auch für Ideen, Anregungen und Fragen mit Rat und Tat zur Seite.

Wir freuen uns über Deine / Eure Anmeldungen!

Es grüsst herzlichst das gesamte IWI-Team  
Marcel, Urs und Melanie

---

### Anmeldung Ifenthaler Weihnachtsidylle vom 12. Dezember 2020

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefon & Email: \_\_\_\_\_

halber Marktstand      à CHF 25.00      (120x100cm)

ganzer Marktstand      à CHF 50.00      (240x100cm)

Beitrag zum Dessertbuffet

Gerne möchte(n) ich/wir mit folgendem Angebot dabei sein:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Anmeldungen bitte bis spätestens 20. September 2020 an  
ifenthaler-weihnachtsidylle@gmx.ch mailen.





# grill-fest

## BRASS BAND WISEN

...mit musikalischer Unterhaltung

**13. September 2020**  
19.00 Uhr

**ABGESAGT!**

Bei jedem Wetter  
  
 vor oder in der MZH

Wir freuen uns auf ihren besuch



## DIE BRASS BAND WISEN

GIBT EIN


# PLATZKONZERT

WIR MÖCHTEN UNS RECHT HERZLICH FÜR  
IHRE TREUE UNTERSTÜTZUNG BEDANKEN

Donnerstag, 3. September 2020  
 Hauenstein Feuerwehrlokal 19.00 Uhr  
 Ifenthal Restaurant Pintli 20.00 Uhr



**FINDET BEI JEDEM WETTER STATT**



## 1. August-Feier in Wisen

Die Schützengesellschaft Wisen lädt alle Wisnerinnen und Wisner zur gemütlichen und traditionellen 1. Augustfeier am

**Freitag, 31. Juli 2020**

beim Schützen- in Wi- ein. haus sen

**ABGESAGT!**

Die Feier beginnt ab **18.00 Uhr** und für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Feier findet bei jeder Witterung statt. Auch in diesem Jahr offeriert die Einwohnergemeinde Wisen allen Besuchern eine Gratiswurst.

Nach dem Eindunkeln gibt es für die Kleinen und Junggebliebenen einen Lampionumzug. Alle die an diesem teilnehmen möchten, werden gebeten einen Lampion mitzubringen.

# SOMMERNACHTSFEST



am Freitag, 31. Juli 2020  
ab 18.30 beim Schulhaus Hauenstein

- Festwirtschaft mit Grill und leckeren Kuchen
- Das Treffpunkt für alle Wisner

**ABGESAGT!**

Dank unserer Wisnerinnen kann das gemütliche Fest auch bei unsicherer Witterung stattfinden. Bei sehr schlechtem Wetter (Dauerregen und Kälte) wird der Anlass nicht durchgeführt.

Auskunft über die Durchführung des Anlasses erhalten Sie am 31. Juli ab 09.00 auf der Info-Nr. 078 614 86 96 und unter [www.facebook.com/Skiliftverein-Gsahl-Hauenstein-Ifenthal](http://www.facebook.com/Skiliftverein-Gsahl-Hauenstein-Ifenthal)

Auf Ihren Besuch freut sich der  
Verein Skilift Gsahl Hauenstein




Suchen Sie nach einer ganzheitlichen Trainingsform für Ihren Körper?

## Faszienfitness in Wisen

**Ab Donnerstag 29. Oktober 2020  
19.00-20.00 Uhr**

im Schulhaus Wisen

Mitbringen: Matte oder Wolldecke, bequeme Kleider

Kosten: Gruppen-Lektion CHF 20.00  
1 Schnupperlektion gratis

Ich würde mich freuen, möglichst viele Teilnehmer und Teilnehmerinnen begrüßen zu dürfen.

Marlis Nussbaumer, Froburgstrasse 1  
4633 Hauenstein-Ifenthal

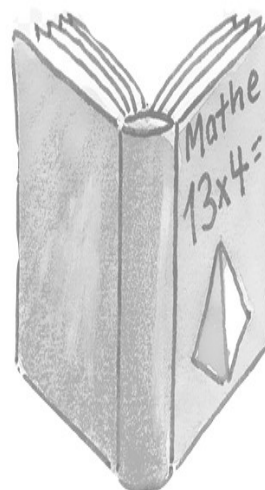
062 293 35 05 / 079 538 67 86

## Nachhilfe in Wisen und Umgebung

Nachhilfeunterricht für die Fächer: Mathematik, Wirtschaft, Deutsch, Englisch und Informatik. Weitere Fächer auch auf Anfrage!

Bei Interesse gerne melden unter: 077 418 08 52

Sascha Bütikofer



## Hauptübung 2020

### Feuerwehr Wisenberg



Aufgrund der aktuellen Situation (Corona Virus) findet die **Hauptübung 2020 ohne Publikum statt.**

Gerne werden wir Ihnen im nächsten Jahr, am 18. September 2021, unser Können und die Neuheiten zeigen.

Wir danken für das Verständnis.

Ihre Feuerwehr

## THE MIDTOWN PUB

MIR HEI IM 2020 OFFE:

|                |                |
|----------------|----------------|
| FR. 31. JÄNNER | PUB NIGHT      |
| 05. & 06. MÄRZ | FASNACHT       |
| FR. 24. APRIL  | PUB NIGHT      |
| 15. & 16. MAI  | ALTBIER FESCHT |
| FR. 03. JULI   | PUB NIGHT      |
| FR. 28. AUG.   | PUB NIGHT      |
| FR. 23. OKT.   | HAXEN NIGHT    |
| 20. & 21. NOV. | IRISH FESTIVAL |





# Restaurant «Pintli» Ifenthal

## HERZLICH WILLKOMMEN

*Biker, E- Biker, Wanderer, Töff-Fahrer, Sonnenanbeter,  
Spasmacher, Hungerleider, Durstige und Rastsuchende!  
Spezieller Bike-Parkplatz mit Gratisstrom für E-Bikes!*

Geniessen Sie auf unserer grosszügigen Terasse ein Zvieriplättli «mit Speziellem vom Schwein», einen Wurst-Käse-Salat oder ein Cordon bleu mit Pommes-frites.

### Öffnungszeiten:

**Mittwoch bis Sonntag:** 10.00 bis 22.00 Uhr

An Ruhetagen Selbstbedienung im Schöpfli.

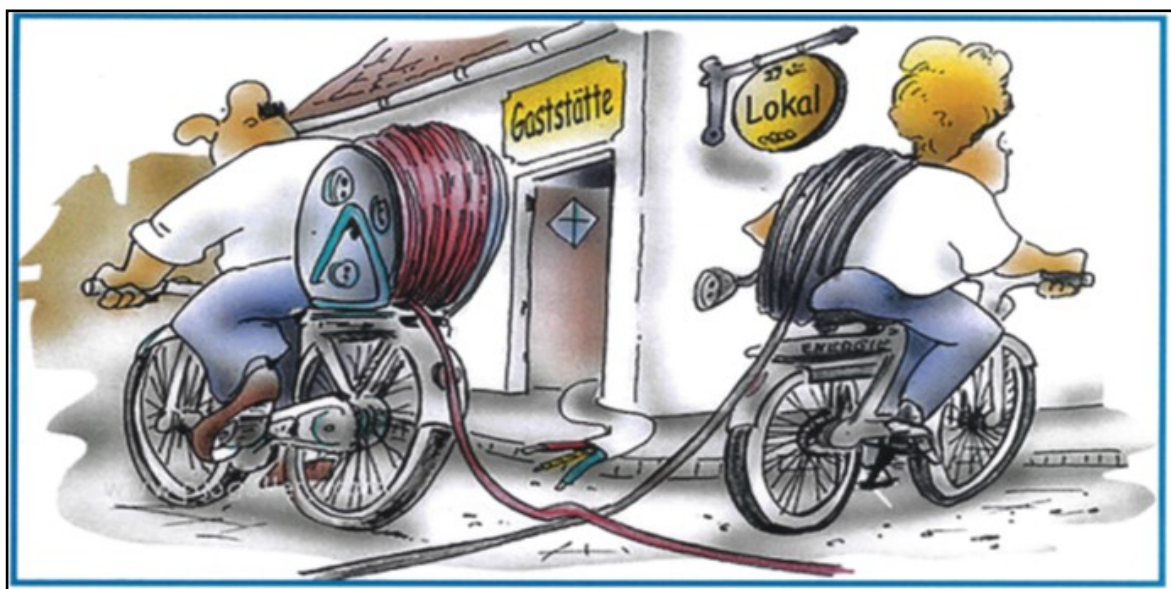
*Die coronabedingten Massnahmen lassen sich bei uns problemlos einhalten. Im Pintli können Sie dem Alltag entfliehen.*

*Thomas Jäggi und Team*

**Restaurant Pintli Ifenthal**

**Belchenstrasse 78**

**4633 Hauenstein    Telefon: 062 293 31 51**







## Schiesstage Schützenhaus Wisen 2020

|  | Datum                    | von          | bis          | Anlass                                     |
|--|--------------------------|--------------|--------------|--|
|  | Mittwoch 12. Aug.        | 18:00        | 20:00        | Training                                   |
|  | Mittwoch 19. Aug.        | 18:00        | 20:00        | Training                                   |
|  | <b>Samstag 22. Aug.</b>  | <b>16:00</b> | <b>18:00</b> | <b>Obligatorisch Programm</b>              |
|  | <b>Mittwoch 26. Aug.</b> | <b>18:00</b> | <b>20:00</b> | <b>Feldschiessen</b>                       |
|  | <b>Samstag 29. Aug.</b>  | <b>14:00</b> | <b>18:00</b> | <b>Feldschiessen</b>                       |
|  | Mittwoch 9. Sep.         | 18:00        | 20:00        | Training                                   |
|  | <b>Samstag 12. Sep.</b>  | <b>14:00</b> | <b>17:00</b> | <b>Endschiessen SG Wisen</b>               |
|  | <b>Samstag 19. Sep.</b>  | <b>14:00</b> | <b>17:30</b> | <b>Endschiessen SG Hauenstein Ifenthal</b> |
|  | <b>Samstag 26. Sep.</b>  | <b>14:00</b> | <b>18:00</b> | <b>Endschiessen SG Wisen</b>               |

## Zeit schenken und Freude bereiten als Bewegungscoach

**PRO  
SENECTUTE**

GEMEINSAM STÄRKER

### Möchten Sie eine ältere Person begleiten?

- Zusammen Spazieren
- Üben von Alltagsbewegungen wie z.B. Treppensteigen, Aufstehen- und Absitzen
- Zusammen Einkaufen
- Trainieren von Kraft, Gleichgewicht und Beweglichkeit

### Wir suchen freiwillige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus der Region.

Wir bieten:

- kostenlose Schulung
- Einführung und Begleitung durch Pro Senectute
- Spesenentschädigung
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Durch Ihren freiwilligen Einsatz als Bewegungscoach bereichern Sie den Alltag eines älteren Menschen.

**Kontakt:** Pro Senectute Kanton Solothurn

T:032 626 59 70 oder [kim.jerjen@so.prosenectute.ch](mailto:kim.jerjen@so.prosenectute.ch)



Gasthof Löwen  
Urs + Emma Rickenbacher  
Hauptstrasse 23  
CH-4634 Wisen/SO  
Tel 062 289 40 30  
Fax 062 289 40 35  
www.gasthof-loewen-wisen.ch  
Mi. und Do. Ruhetag

**ESSEN  
TRINKEN  
SCHLAFEN**

**Die  
Beiz  
im  
Dorf  
für  
ALLE  
Fälle!**



**restaurant SONNE**  
Daniel Bitterlin  
Hauptstrasse 62 CH - 4634 Wisen

Frische Küche traditionell schweizerisch und  
Argentinische Fleischspezialitäten.  
Wir empfehlen uns für Ihren Anlass, wie zum Beispiel:  
Weihnachtsessen - Konfirmation - Taufe - Geburtstag

Dienstag 16.00-24.00  
Mittwoch bis Samstag 9.00-24.00  
Sonntag 9.00-21.00

Tel: 062 293 23 32

[www.sonnewisen.ch](http://www.sonnewisen.ch)

## Wi(e)sen-Beizli 2020

Unser Wi(e)sen-Beizli ist jeweils am  
Sonntag von 11 bis 18 Uhr geöffnet.

### Von Mai bis Oktober:

*jeden 3. Sonntag im Monat Selbstbedienung*

### Von November bis April:

*jeden 3. Sonntag im Monat geschlossen*

Wir würden uns freuen, Sie in unserem Wi(e)sen-  
Beizli begrüßen zu dürfen.

Lisi und Aldo  
Wi(e)sen-Hof, Froburgstr. 145, 4634 Wisen SO  
079/711'35'18 oder [el.gysin@bluewin.ch](mailto:el.gysin@bluewin.ch)  
Facebook Wisen-Hof, Facebook Wisen-Hof




**BAD RAMSACH QUELLHOTEL**  
durchatmen am Wisenberg



**RAUS AUS DEM ALLTAG!**  
Seit über 500 Jahren fließt aus unserer Hausquelle das hochwertige  
und anerkannte Heilwasser.

**Öffnungszeiten Bad, Sauna, Dampfbad und Fitnessarena**  
Montag bis Freitag, 8 bis 21 Uhr  
Samstag, Sonntag und Feiertage, 8 bis 19 Uhr

**Den ganzen Tag geniessen, ohne zeitliches Limit!**

Ramsachstrasse 40, Häfelfingen  
CH-4448 Läuflingfen  
T + 41 62 285 15 15\*, F + 41 62 285 15 00  
[hotel@badramsach.ch](mailto:hotel@badramsach.ch), [www.badramsach.ch](http://www.badramsach.ch)

**BALANCE FAMILIE**  
das Gute leben  
[www.balancehotels.ch](http://www.balancehotels.ch)



**Gastronomie | Seminare**

**Bankette | Übernachtungen**

062 205 45 65 [www.hupplodge.ch](http://www.hupplodge.ch) Wisen



**hupp  
LODGE**



## Direktverkauf ab Bauernhof

- |                 |                               |
|-----------------|-------------------------------|
| ■ Natura Beef   | Hoflädeli                     |
| ■ Lammfleisch   | Gysin Elisabeth               |
| ■ Freiland Eier | Froburgstrasse 45, 4634 Wisen |
| ■ Wachtel-Eier  | 062 293 23 08                 |
| ■ Freiland Eier | Looser Ernst & Irma           |
| ■ Frische Milch | Föhrenhof 71, 4634 Wisen      |
| ■ Holz          | 062 293 23 68                 |
| ■ Frische Milch | Nussbaumer Roland             |
| ■ Freiland Eier | Zelgli, 4634 Wisen            |
|                 | 079 460 38 48                 |

## Ruetihof.wisen.ch

### Produkte ab Hof:

Bio-Natura-Beef Rindfleisch

Bio-Weide-Schweinefleisch

Bio-Eier aus Freilandhaltung

Bio-Urdinkel Mehl

Bio-Süssmost

Honig

Schnaps

Yanick Huguenin &  
Beatrice Nützi  
Rütihof 69  
4634 Wisen  
079 291 61 45  
rueatihof.wisen@gmail.com



Aus Überzeugung, Leidenschaft und mit viel Herz!  
Wir haben feines reines Texas Longhorn-Fleisch im Angebot wie  
auch Kreuzungsfleisch Texas Longhorn x Angus!

Interessiert? Kontaktieren Sie uns!

Thomas Strub, 4633 Hauenstein-Ifenthal  
079 359 16 44 // [www.biotexaslonghorn.ch](http://www.biotexaslonghorn.ch)



FLEISCH  
45 DR REGION  
WURSTWAREN  
45 EIGENER  
PRODUKTION

Roland Maurer & Sandra Hänni

Hüslimatt

4448 Läuelfingen

Tel. 062 299 19 50





## BRUNCH-LOKAL

**JEDEN SONNTAG**  
**BRUNCH-BUFFET À DISCRETION**  
von 09.00 bis 13.00 Uhr mit:  
Rösti, Speck, Würstchen, Fleisch- & Käseplatte, Lachs, Brot, Brötchen, Gipfeli,  
Muesli, Joghurt, Birchermüesli, hausgemachter Konfitüre, Butter, usw.

**Im Preis inbegriffen**  
1 frisch gepresster Orangensaft und  
1 heisses Getränk (Cafe, Tee, Ovo, Schoggi).

**Kosten pro Person CHF 30.00**

**Kinder bis 2 Jahre: gratis**  
Kinder 3 bis 12 Jahre: CHF 2.00 pro Jahr

**RESERVATIONEN ÜBER**  
**061 599 48 89**

Wir freuen uns auf ihren Besuch  
das Brot & So Team

**HOLZOFENBÄCKEREI MIT CAFÉ**  
**WWW.BROTUNDISO.CH**





**Honig mit goldenem  
Qualitätssiegel  
vom Chall oder  
Hauenstein  
flüssig oder cremig  
250 und 500 g**

**Urs Bitterli  
Alpweg 7  
4633 Hauenstein  
062 293 03 46**

**BERGHONIG AUS DEM SOLOTHURNER JURA**  
**EIN LÖFFEL HONIG AM MORGEN UND WEG SIND DIE SORGEN**

Wir bieten an:

- ❖ Frühlingshonig (Blütenhonig)
- ❖ Sommerhonig (Blütenhonig & Honigtau)
- ❖ Waldhonig

1 Glas (500g) kostet SFr. 13.00



Imkerei Füg-Bourquin, Wisen  
bernhard.fueeg@bluewin.ch  
Telefon: 079 321 21 87  
062 293 00 65

*Rickenbacher's Garten - Team*



Zeglingen  
079 / 818 - 32 - 57  
erika@wallbrunn.ch  
[www.wallbrunn](http://www.wallbrunn)

- ~ Sträucher, Hecken schneiden
- ~ Gras, Rasen mähen, Hochstamm bäume schneiden
- ~ grosse Laub- und Nadel Bäume zurückschneiden
- ~ Bäume fällen
- ~ Entsorgen

*Wir halten Ihren Garten / Umgebung in Schwung.*


GarageRuediStrub  
Buckten



Wir drehen alle am selben Rad


062 285 00 20 | info@ruedistrub.ch

« Wir drucken gerne auch Ihren Festführer. »»



**DRUCKEREI  
DIETISBERG**

Dietisberg Wohnen & Werken  
Druckerei  
Hauptstrasse 19  
4455 Zunzgen  
dietisberg.ch



# Nail Studio

## Nagel & Handpflege

- Handpflege für Frau und Mann
- Neuomodellage mit French Manikure
- Nail - Design
- Naturnägel - Verstärkung
- Auffüllen und Reparaturen



Renata Eschbach  
Hauptstrasse 21  
4448 Bäufelfingen  
079 560 62 58

# Risberger Hörliedieb

Das Coiffeur-Zimmer  
mit Charme

## Bitterli Regula

Risberg 65  
4634 Wisen/SO

Telefon: 062 293 39 35  
Handy: 079 265 81 86  
Email: hoerliedieb@bluewin.ch

Arbeitsstage: Montag - Samstag  
Abends auf Anfrage  
Termine nur auf Voranmeldung



**Marlis Nussbaumer**  
Froburgstrasse 1  
4633 Hauenstein Mobile 079 538 67 86

## Fussreflexzonen-Massage

Wer sich eine Massage gönnen möchte, ist bei mir am richtigen Ort. Ab Januar 2020 biete ich an:

- Fussreflexzonen-Massage mit Sicht- u. Tastbefund
- Narbenentstörung

Ich habe Kenntnis von verschiedenen Krankheitsbildern die man gut mit Fussreflexzonen-Massage unterstützend behandeln kann.

Gerne gebe ich weitere Auskünfte persönlich und freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme, **Marlies** Nussbaumer

## Gönnen Sie sich etwas Gutes!

### Craniosacral-Therapie

**Eine sanfte Therapieform für Körper, Geist und Seele.**

Wann kann Craniosacral Therapie hilfreich sein?

- Migräne, Kopfschmerzen
- Nach Operationen und Unfällen
- Bei stressbedingten Symptomen Depressionen
- Rückenbeschwerden
- Schulter-, Nackenbeschwerden
- Störungen des Immunsystems
- Erschöpfungszuständen
- Menstruationsbeschwerden
- Als Schwangerschaftsbegleitung
- Hyperaktivität
- Lernschwierigkeiten
- Konzentrationsschwierigkeiten
- Verdauungsbeschwerden
- Kiefergelenksbeschwerden
- Zahnregulationen

**Annemarie Zengaffinen, Dipl. Craniosacral Therapeutin,**  
Ifenthalerstrasse 61, 4633 Hauenstein-Ifenthal  
Tel. 062 293 38 04, Natel 079 366 71 96

Kindertagesstätte  
**Wisebärg**



Schulstrasse 50 4497 Rüfenberg

Kita-Leiterin Nicole Bürgin

☎ 061 983 02 62

✉ info@kita-wisebaerg.ch

🌐 www.kita-wisebaerg.ch

Bei uns steht das Wohl  
Ihres Kindes an 1. Stelle!



**Kreativ**  
**familiär**  
**liebevoll**

## Veranstaltungs- und Entsorgungskalender der Gemeinden Hauenstein-Ifenthal, Wisen und Umgebung

| Datum                           | Veranstaltung                                 | Organisation  | Lokal/Ort/Zeit  |
|---------------------------------|---|---|---|
| <b>August 2020</b>              |   |   |   |
| Sa 15.                          | Bogenschiessen für Jedermann                  | D. Lerch & Fam. Hengartner                                  | Engstein 15, Ifenthal, 10.00 → <b>siehe Inserat</b>                                   |
| Mi 26.                          | Feldschiessen                                 | Schützengesellschaft  | Schützenhaus Wisen, 18.00-20.00   |
| Fr 28.                          | Pub Night                                     | Hau-Rein Komitee  | Midtown Pub, Hauptstr. Läuelfingen 19-24 Uhr  |
| Sa 29.                          | Feldschiessen                                 | Schützengesellschaft  | Schützenhaus Wisen, 14.00-18.00   |
| <b>September 2020</b>           |   |   |   |
| Do 3.                           | Platzkonzert                                  | Brass Band Wisen  | Feuerwehrlokal Hauenstein 19.00<br>Rest. Pintli Ifenthal 20.00 → <b>siehe Inserat</b> |
| Mi 9.                           | Kinderkleiderbörse & Flohmarkt für die Kinder | „OK Kinderkleiderbörse“                                     | Schulhaus Hauenstein, 14.00-16.00<br>→ <b>siehe Inserat</b>                           |
| Sa 12.                          | Endschiessen SG Wisen                         | SG Wisen  | Schützenhaus Wisen, 14.00-17.00   |
| Sa 19.                          | Endschiessen SG Hauenstein                    | SG Hauenstein   | Schützenhaus Wisen, 14.00-17.30   |
| Sa 26.                          | Endschiessen SG Wisen                         | SG Wisen  | Schützenhaus Wisen, 14.00-18.00   |
| <b>Entsorgungskalender 2020</b> |   | <b>Hauenstein-Ifenthal</b>                                  | <b>Wisen</b>  |
| <b>Kehricht</b>                 |   | Freitag 7. / 14. August                                     | Freitag 14. August  |
|                                 |   | Freitag 21./ 28. August                                     | Freitag 28. August  |
|                                 |   | Freitag 4. /11. September                                   | Freitag 11. September   |
|                                 |   | Freitag 18. / 25. September                                 | Freitag 25. September   |
| <b>Altpapier/Karton</b>         |   | Mittwoch 19. August   | Dienstag 1. September   |
| <b>Alteisen</b>                 |   | Freitag 11. September                                       | Samstag 12. September ARA Wisen, 9.00-11.30   |
| <b>Sperrgut</b>                 |   |   |   |
| <b>Altölannahme</b>             |   | Samstag 19. September                                       |   |
| <b>Sonderabfallsammlung</b>     |   | Samstag 5. September<br>Parkplatz FW Magazin<br>12.30-14.00 | Samstag 5. September<br>Parkplatz Schulhaus<br>15.00.16.30                            |

### Impressum

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Titelfoto:                  | Impression Juli 2020 Blumenpracht in Wisen, Ursi Lächli                             |
| Fotos Innenseiten:          | von Dorfbewohnern, Vereinsmitgliedern und Redaktionsteam                            |
| Gestaltung und Satz:        | 2020 Ausgabe 4/6, Ursi Lächli, Wisen  |
| Druck:                      | AZ Reproplan AG, 4600 Olten   |
| Jahresabonnement:           | 6 Ausgaben pro Jahr zu CHF 30.00  |
| Nächster Redaktionsschluss: | 10. September 2020 (Ausgabe Oktober / November 2020)                                |
| Redaktions-Team:            | Anna Petschen 076 418 49 53, Ursi Lächli 079 302 37 18, Verena Studer 079 339 30 45 |
| Email/Redaktionsadresse:    | dorfspiegel@gmx.ch / Redaktion DORF-SPIEGEL, Martinsgrund 120, 4634 Wisen SO        |